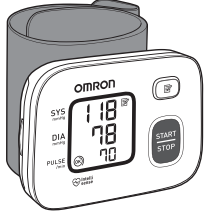


# LT OMRON

## Automatinis riešo kraujospūdžio matuoklis

### RS2 (HEM-6161-E) Naudojimo instrukcija



IM-HEM-6161-E-LT-05-09/2022
Išleidimo data: 2022-11-01

All for Healthcare

#### Turinys

- Ižanga
- Svarbios saugos taisyklės
- Susipažinkite su matuokliu
- Paruošimas
- Matuoklio naudojimas
- Įsinimino funkcijos naudojimas
- Kitos nuostatos
- Pranešimai apie klaidą ir trikdžių šalinimas
- Priežiūra
- Specifikacija
- Ribota garantija
- Rekomendacijos ir gamintojo deklaracija

#### Ižanga

Dėkojame, kad įsigijote automatinį riešo kraujospūdžio matuoklį RS2. Šį kraujospūdžio matuoklį reikia dėti ant riešo. Šis kraujospūdžio matuoklis kraujospūdžiui matuoti naudoja oscilometrinį metodą. Kai rankovė pripučiama, šis matuoklis nustato arterijos spaudimo pulsacijas po rankove. Šie impulsai yra vadinami oscilometriniais impulsais. Elektroninis spaudimo jutiklis rodo skaitmeninius kraujospūdžio rodmenys

#### Saugos instrukcijos

Šioje naudojimo instrukcijoje pateikiama Jums svarbi informacija apie automatinį riešo kraujospūdžio matuoklį RS2. PERSKAITYKITE ir ĮSISAVINKITE visas saugos ir naudojimo instrukcijas, kad garantuotumėte saugų ir tinkamą šio matuoklio naudojimą. Jeigu nesuprantate šių instrukcijų arba turite klausimų, kreipkitės į savo „OMRON“ prekybos atstovą arba platintoją, prieš pradėdami naudoti šį matuoklį. Dėl išsamesnės informacijos apie savo kraujospūdį kreipkitės į gydytoją.

#### Paskirtis

Šis prietaisas yra skaitmeninis matuoklis, skirtas suaugusiųjų pacientų, kurių riešo apimtis yra nuo 13,5 iki 21,5 cm, kraujospūdžiui ir pulsui matuoti. Šis matuoklis nustato neįprastą širdies plakimą matuojant ir su rodmenimis pateikia įspėjamąjį signalą. Jis daugiausia yra skirtas naudoti namuose.

#### Gavimas ir patikra

Išimkite matuoklį iš pakuotės ir patikrinkite, ar nėra pažeidimų. Jeigu matuoklis pažeistas, NENAUDOKITE ir kreipkitės į savo „OMRON“ pardavimo atstovą arba platintoją.

#### Svarbios saugos taisyklės

**Prieš naudodami šį matuoklį, perskaitykite svarbias saugos taisykles šioje naudojimo instrukcijoje.**

Dėl savo saugumo kruopščiai laikykitės šios naudojimo instrukcijos nurodymų.

Šią naudojimo instrukciją išsaugokite, kad galėtumėte pasinaudoti ir ateityje. Dėl išsamesnės informacijos apie savo kraujospūdį KREIPKITĖS Į GYDYTOJĄ.

<b>⚠ Ispėjimas</b>	Nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevenigiant galima susidurti su mirtimi ar pavojingu sužeidimu.
--------------------	---

- Šio matuoklio NENAUDOKITE kūdikių, mažų vaikų ar asmenų, negalinčių savęs išreikšti, kraujospūdžiui matuoti.
- NEKEISKITE vaistų dozių remdamiesi šiuo kraujospūdžio matuokliu gautais rodmenimis. Vaistus vartokite, kaip paskyrė gydytojas. TIK gydytojas yra kvalifikuotas diagnozuoti ir gydyti aukštą kraujospūdį.
- NENAUDOKITE šio matuoklio ant sužeisto arba gydomo riešo.
- NEDĖKITE rankovės ant riešo, kol prijungta intraveninė lašinė arba atliekama kraujo perpylimo procedūra.
- NENAUDOKITE šio matuoklio vietose, kur yra aukšto dažnio (AD) chirurginė įranga, magnetinio rezonanso tyrimų (MRT) įranga, kompiuterinės tomografijos (KT) skeneriai. Tai gali paveikti matuoklio veikimą ir (arba) rodmenys gali būti netikslūs.
- NENAUDOKITE šio matuoklio deguonimi prisotintoje aplinkoje arba arti degujų dujų.
- Prieš naudodami matuoklį, pasitarkite su gydytoju, jei jums diagnozuotas įprastos aritmijos, pvz., priešlaikinis prieširdžių ar skilvelių susitraukimas arba prieširdžių virpėjimas, arteriosklerozė, bloga perfuzija, diabetas, nėštumas, preeklampsija, inkstų liga. ATKREIPKITE DĖMESĮ, kad šios ligos ir paciento judėjimas, drebėjimas ar virpėjimas gali paveikti matavimo parodymus.
- NIEKADA nenusistatykite sau diagnostės ar gydymo pagal gautus rodmenis. VISADA pasitarkite su savo gydytoju.
- Šiame gaminyje yra mažų suvedamųjų dalių, kurias nuriję kūdikiai ar maži vaikai gali užspringti.

#### Baterijų tvarkymas ir naudojimas

- Laikykite baterijas kūdikiams ir mažiems vaikams nepasiekiamoje vietoje.

<b>⚠ Dėmesio</b>	Nurodo galimą pavojingą situaciją, kurios nevenigiant naudotojui arba pacientui galima sukelti lengvą ar vidutinio sunkumo sužeidimą, taip pat galima sugadinti prietaisą ar kitą turtą.
------------------	--

- Jei pasireiškė odos dirginimas arba jaučiate diskomfortą, nustokite naudoti šį matuoklį ir pasitarkite su gydytoju.
- Pasitarkite su savo gydytoju prieš naudodami šį matuoklį ant riešo, kur yra intravaskulinė priega ar atliekama procedūra arba arterioveninis (A-V) šuntas, nes laikinas kraujo tėkmės sutrikdymas gali lemti sužalojimą.
- Jei jums pašalinta krūtis ar limfmazgis, prieš naudodami šį matuoklį pasikonsultuokite su gydytoju.
- Jeigu turite sunkių kraujotakos problemų ar kraujo sutrikimų, pasitarkite su savo gydytoju prieš naudodami šį matuoklį, nes pučiant rankovę gali atsirasti kraujosruvų.

- NEMATUOKITE kraujospūdžio dažniau nei būtina, nes dėl kraujotakos sutrikdymo gali atsirasti kraujosruvų.
- Riešo rankovę pūskite TIK tada, jei ji yra apvyniota aplink riešą.
- Nuimkite riešo rankovę, jei matuojant iš jos oras nepradedą išeiti.
- Prietaiso NENAUDOKITE jokiems kitiems tikslams, išskyrus kraujospūdžiui matuoti.
- Matavimo metu įsitinkinkite, kad 30 cm atstumu nuo šio matuoklio nebūtų mobiliojo įrenginio ar kitų elektromagnetinius laukus sklaidžiančių elektros prietaisų. Tai gali paveikti matuoklio veikimą ir (arba) rodmenys gali būti netikslūs.
- NEARDYKITE ir nebandykite taisyti matuoklio ar kitų komponentų. Dėl to galite gauti netikslius parodymus.
- NENAUDOKITE vietoje, kur yra drėgmės arba aptaškymo vandeniu rizika. Taip galite sugadinti matuoklį.
- NENAUDOKITE šio matuoklio judančioje transporto priemonėje, pavyzdžiui, automobilyje.
- Matuoklio NENUMESKITE ir saugokite nuo stiprių smūgių bei vibracijos.
- NENAUDOKITE šio matuoklio vietose, kur yra daug ar mažai drėgmės arba aukšta ar žema temperatūra. Žr. 8 skyrių.
- Įsitinkinkite, kad šis matuoklis netrukdo kraujotakai, matuojant stebėkite riešą.
- NENAUDOKITE šio matuoklio intensyvioje aplinkoje, pavyzdžiui, medicinos klinikose arba gydytojų kabinetuose.
- Šio matuoklio tuo pačiu metu NENAUDOKITE su kita elektros medicinine įranga. Tai gali paveikti matuoklio veikimą ir (arba) rodmenys gali būti netikslūs.
- Venkite maudytis, gerti alkoholio ar kofeino turinčius gėrimus, rūkyti, sportuoti ir valgyti bent 30 minučių prieš matuodami kraujospūdį.
- Prieš matuodami kraujospūdį, ramiai pasėdėkite bent 5 minutes.
- Matuojant nusirenkite aptemptus, storus drabužius ir nusiimkite bet kokius papuošalus nuo riešo.
- Matavimo metu nejudėkite ir NEKALBĖKITE.
- Šį matuoklį naudokite TIK asmenims, kurių riešo apimtis atitinka nurodytą rankovės dydžio intervalą.
- Prieš matuojant įsitinkinkite, kad matuoklis sušilo iki kambario temperatūros. Matuojant po ekstremalaus temperatūros pokyčio rodmenys gali būti netikslūs. „OMRON“ rekomenduoja palaukti maždaug 2 valandas, kol matuoklis sušils arba atvės, kai jis naudojamas tokioje aplinkoje, kurios temperatūra nurodyta darbo sąlygose, po to kai jis buvo laikomas maksimalioje arba minimalioje laikymo temperatūroje. Papildomos informacijos apie darbinę ir laikymo / gabenimo temperatūrą rasite 8 skyriuje.
- Per daug NELANKSTYKITE riešo rankovės.
- Perskaitykite ir laikykitės 10 skyriuje „Tinkamas gaminio šalinimas“ pateiktos informacijos apie tinkamą prietaiso šalinimą, panaudotus priedus ar pasirenkamąsias dalis.
- NENAUDOKITE šio matuoklio, kai pasibaigė jo naudojimo trukmė. Žr. 8 skyrių.

#### Baterijų tvarkymas ir naudojimas

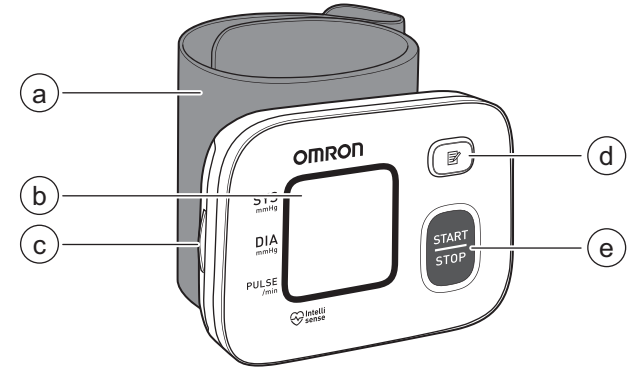
- NEDĖKITE baterijų į prietaisą, neįsitikinę, ar jų poliai nukreipti tinkama kryptimi.
- Šį matuoklį naudokite TIK su dviem AAA šarminiais elementais. NENAUDOKITE kitokių baterijų. Vienu metu NENAUDOKITE naujų ir naudotų baterijų. Vienu metu NENAUDOKITE skirtingų gamintojų baterijų.
- Išimkite baterijas, jei matuoklis bus nenaudojamas ilgą laiką.
- Elementų skysčiui patekus į akis, skubiai nuplaukite jas dideliu kiekiu švaraus vandens. Iškart kreipkitės į gydytoją.
- Baterijų skysčiui patekus ant odos, skubiai odą nuplaukite dideliu kiekiu švaraus, drungno vandens. Jeigu dirginimas, sužalojimas ar skausmas nepraeina, kreipkitės į gydytoją.
- NENAUDOKITE baterijų, jeigu jų naudojimo trukmė pasibaigusi.
- Reguliariai tikrinkite baterijas, kad įsitikintumėte, ar jos geros būklės.
- Naudokite TIK šiam matuokliui nurodytas baterijas. Naudojant netinkamas baterijas, matuoklis gali sugesti ir (arba) jam gali būti pakenkta.

### 1. Susipažinkite su matuokliu

#### 1.1 Turinys

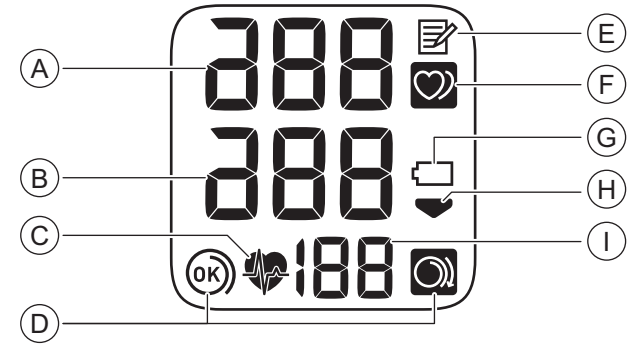
Matuoklis, 2 AAA tipo šarminės baterijos, laikymo dėklas, naudojimo instrukcija

#### 1.2 Matuoklis



- Riešo rankovė (Riešo apimtis 13,5–21,5 cm)
- Ekranas
- Elementų skyrius
- Mygtukas [Memory]
- Mygtukas [START/STOP]

#### 1.3 Ekranas ir simboliai



<b>A</b>	<b>Sistolinio kraujospūdžio rodmuo</b>		
<b>B</b>	<b>Diastolinio kraujospūdžio rodmuo</b>		
<b>C</b>	<b>Širdies plakimo simbolis</b> Mirksi atliekant matavimą. Rodomas, jeigu Jūsų sistolinis kraujospūdis yra 135 mmHg arba didesnis ir (arba) diastolinis kraujospūdis yra 85 mmHg arba didesnis.		
<b>D</b>	<b>Rankovės uždėjimo indikacinis simbolis (gerai)</b> Rodomas, jeigu riešo rankovė tinkamai apvyniota aplink riešą atliekant matavimą. Taip pat rodomas, kai peržiūrimi ankstesni rodmenys.		
<b>D</b>	<b>Rankovės uždėjimo indikacinis simbolis (laisva)</b> Rodomas, jeigu riešo rankovė netinkamai apvyniota aplink riešą atliekant matavimą. Taip pat rodomas, kai peržiūrimi ankstesni rodmenys.		
<b>E</b>	<b>Atminties simbolis</b> Rodomas, kai peržiūrimi atmintyje išsaugoti rodmenys.		
<b>F</b>	<b>Neritmingo širdies plakimo simbolis</b> Rodomas kartu su rodmenimis, kai Pulsas  Normalus širdies plakimo Pulsas  2 ar daugiau kartų matuojant nustatomas neįprastas širdies širdies plakimas Ritmas. Neritmingas širdies plakimas Neritmingas širdies plakimas – Trumpas ilgas Pulsas  Neritmingas širdies plakimas Neritmingas širdies plakimas – Trumpas ilgas Pulsas		
<b>G</b>	<b>Baterijų simbolis (senka)</b> Mirksi, kai baterijos senka.		
<b>G</b>	<b>Baterijų simbolis (išsekę)</b> Rodomas, kai baterijos yra išsekę.		
<b>H</b>	<b>Oro išleidimo simbolis</b> Rodomas išleidžiant orą iš rankovės.		
<b>I</b>	<b>Pulso rodmuo / atminties numeris</b> Pulsas rodomas po matavimo. Paspaudus mygtuką , maždaug vieną sekundę rodomas įsinimino numeris prieš parodant ekrane pulsą.		

#### 2013 m. ESH / ESC\* rekomendacijos dėl arterinės hipertenzijos gydymo

	Biure	Namuose
Sistolinis kraujospūdis	≥ 140 mmHg	≥ 135 mmHg
Diastolinis kraujospūdis	≥ 90 mmHg	≥ 85 mmHg

Šie intervalai pagrįsti statistinėmis kraujospūdžio vertėmis.

\* Europos hipertenzijos draugija (ESH) ir Europos kardiologijos draugija (ESC).

#### ⚠ Ispėjimas

- NIEKADA nenusistatykite sau diagnostės ar gydymo pagal gautus rodmenis. VISADA pasitarkite su savo gydytoju.

### 2. Paruošimas

#### 2.1 Baterijų įdėjimas

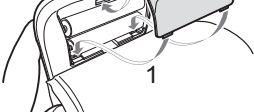
- Paspauskite žemyn baterijų skyriaus dangtelio kabliuką ir patraukite žemyn.



- Įdėkite 2 AAA tipo šarmines baterijas, kaip parodyta baterijų skyriuje.



- Uždarykite baterijų skyriaus dangtelį.



#### Pastaba

- Kai ekrane mirksi simbolis , rekomenduojama pakeisti baterijas.
- Norėdami pakeisti baterijas, išjunkite matuoklį ir išimkite visas baterijas. Tuomet pakeiskite 2 naujomis šarminėmis baterijomis vienu metu.
- Pakeitus baterijas, ankstesni rodmenys nebus ištrinti.
- Komplekte esančių elementų naudojimo trukmė gali būti trumpesnė nei naujų elementų.
- Panaudotos baterijos turi būti šalinamos pagal vietos taisykles.

#### 2.2 Kraujospūdžio matavimo patarimai

- Kad gautumėte tikslius parodymus, laikykitės šių nurodymų:
  - Dėl įtampos pakyla kraujospūdis. Nematukite kraujospūdžio, kai esate streso būsenoje.
  - Matukite ramioje vietoje.
  - Svarbu kiekvieną dieną matuoti kraujospūdį tuo pačiu metu. Rekomenduojama matuoti ryte ir vakare.
  - Nepamirškite užsirašyti kraujospūdžio ir pulso rodmenis, kad galėtumėte parodyti gydytojui. Viena išmatuota vertė negali tiksliai parodyti tikrojo kraujospūdžio.
  - Naudokite kraujospūdžio dienyną, kuriame galėtumėte registruoti kelis rodmenis per tam tikrą laikotarpį. Jeigu norite parsisiųsti dienyno PDF failus, apsilankykite interneto svetainėje www.omron-healthcare.com.

#### ⚠ Dėmesio

- Venkite maudytis, gerti alkoholio ar kofeino turinčius gėrimus, rūkyti, sportuoti ir valgyti bent 30 minučių prieš matuodami kraujospūdį.
- Prieš matuodami kraujospūdį, ramiai pasėdėkite bent 5 minutes.

#### 2.3 Riešo rankovės uždėjimas

#### Pastaba

- Toliau nurodomi veiksmai, kaip uždėti riešo rankovę ant kairiojo riešo. Kai matuojate ant dešiniojo riešo, uždėkite riešo rankovę taip pat, kaip ir ant kairiojo riešo.
- Dešiniojo ir kairiojo riešų kraujospūdžiai gali skirtis, todėl išmatuotos kraujospūdžio vertės taip pat gali skirtis. „OMRON“ rekomenduoja kraujospūdį matuoti, kiekvieną kartą rankovę dedant ant to paties riešo. Jei kraujospūdžio vertės, išmatuotos uždėjus rankovę ant skirtingų riešų, labai skiriasi, pasitarkite su gydytoju, kurio riešo kraujospūdį matuoti.

#### ⚠ Dėmesio

- Matuojant nusirenkite aptemptus, storus drabužius ir nusiimkite bet kokius papuošalus nuo riešo.

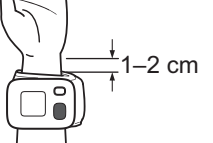
- Uždėkite rankovę ant kairiojo riešo. Atraitokite drabužio rankovę. Įsitinkinkite, kad užraitota drabužio rankovė per daug neveržia rankos. Tai gali riboti Jūsų rankos kraujotaką.



- Į rankovės kilpą įkiškite riešą. Jūsų delnas ir matuoklio ekranas turi būti nukreipti į viršų.

Riešo rankovė

- Riešo rankovę uždėkite taip, kad liktų 1–2 cm tarpas tarp rankovės ir delno apačios.



1–2 cm

- Tvirtai apvyniokite riešo rankovę aplink riešą. Nedėkite jos ant drabužių. Patikrinkite, ar nėra tarpo tarp riešo ir rankovės.



- Pastaba**
  - Įsitinkinkite, kad riešo rankovė nedengia išsikišančios riešo kaulo dalies, esančios išorinėje riešo dalyje.



#### 2.4 Tinkamas sėdėjimas

Prieš atliekant matavimą, patogiai atsisėskite ir atsipalaiduokite. Kambario temperatūra turi būti tinkama. Padėkite savo alkūnę ant stalo, kad prilaukytų ranką.

- Atsisėskite ant kėdės, kojų nekryžiuokite ir jas laikykite ant grindų.
- Sėdėkite atrėmę nugarą ir pasidėję ranką.
- Jūsų matuoklis turi būti maždaug tame pačiame lygyje kaip ir širdis. Jeigu matuoklis yra per aukštai širdies atžvilgiu, Jūsų kraujospūdis bus klaidingai mažas. Jeigu matuoklis yra per žemai širdies atžvilgiu, Jūsų kraujospūdis bus klaidingai didelis.
- Atpalaiduokite riešą ir ranką. Nelenkite riešo atgal, nesugniaužkite kumščių ir nelenkite riešo į priekį.



